

→ Europa: zi de zi



editorial

român + român ≠ românia

Mult timp am fost intimidată de elanul cu care se vorbește despre integrarea României în Uniunea Europeană.

Abia acum îndrăznesc să atrag atenția asupra formulărilor din presa românească, formulări care, pentru mine, par a fi pe de-o parte neîndreptățite, pe de altă parte confuze. Mă gândesc la acelea care, într-o încercare de a prognoza un aspect sau altul al integrării, spun: „Românii se dau în vânt după Uniunea Europeană...”, „societatea românească suferă de obsesia integrării...” sau „pentru români, integrarea europeană și intrarea în NATO au părut...”. Aceste formulări mi se par cu atât mai atacabile, cu cât ele provin de la persoane publice, bine informate și care se află, credem noi, în miezul problemei, dar care nu și-ar asuma aceste sintagme despre ei înșiși.

Nu este vorba aici despre atacul asupra acelor ziaristi sau analiști politici care încearcă să adune sau să scada evenimente și judecăți pentru a ieși cu o evaluare la sfârșitul zilei, ci a comodității cu care aceste fraze orientative sunt utilizate ca și fapte ce penetrează fiecare aspect al vieții românului. Problema este cu cei mai puțin informați, chiar dacă mulți români sunt conștienți și înțeleg diversitatea problemelor vieții lor de zi cu zi. Acestea pot varia de la calitatea legumelor de pe piață, la prețul carburantului raportat la venitul lunar și până la mult visatele economii. Pentru această categorie de oameni, sintagme de genul „românii se dau în vânt după UE...” reprezintă caracteristici peste măsură de generale și de nenuanțate pentru viața lor. Așadar, să ne abținem de la judecăți, oricât ar fi ele de susținute numeric de studii și de rapoarte. Mai ales, să ne abținem de la generalizări despre români și despre societatea românească.

Tânăra echipă de euro-jurnaliști, care redactează această revistă, își propune să scruteze aspecte diverse ale integrării europene pentru ca românul să poată afla ce va însemna acest proces pentru propria persoană, dar și pentru societatea românească în ansamblu.

Bori Kovács

În acest număr mai puteți citi :

- *Interviu euro_tren* – pag .2
- *Ce gândesc românii despre procesul aderării?* – pag. 2
- *Cu sapa în Uniunea Europeană* – pag 3
- *Ungaria – după aderare, încotro?* – pag 3

din **numerele** viitoare

- ➔ *Aderarea României la Uniunea Europeană: beneficii și costuri*
- ➔ *Identitate europeană*
- ➔ *Unitate în diversitate: politici privind diversitatea etnoculturală în Uniunea Europeană*
- ➔ *Satul românesc, în curând european?*
- ➔ *EuroEconomia*
- ➔ *Constituția europeană*
- ➔ *Muncă și studii în Uniunea Europeană*

Ce gândește Ro despre EuRo?

A rămas mai puțin de o lună până la semnarea tratatului de aderare a României la Uniunea Europeană și aproape doi ani și jumătate până la aderarea propriu zisă. Pentru a afla ce crede lumea despre acest proces, i-am întrebat pe câțiva clujeni ce cred că se va schimba în viața lor după integrarea României în Uniunea Europeană?"



Gavril, pensionar, 81 ani
Economia națională o să demareze, o să vină investitori.

Magda, 58 ani

Văd că țările care au intrat nu au nici un avantaj. Viața mea nu va fi influențată în nici un fel.



Ana, 28 ani, doctorand
Vom avea o siguranță mai mare, cu toate că vom avea și multe probleme pe care va trebui să le rezolvăm.

Răzvan, 29 ani, inginer

Voi putea să beau cafelețuța de dimineață la Paris, dar voi reveni cu siguranță în țară.



Călin, 42 ani, director
Vor fi mult mai multe reguli impuse economic, toate produsele vor trebui să respecte anumite norme. În primii 5-6 ani va fi dezastru, apoi se va schimba în mai bine.

Felicia, 52 ani, medic

Mă aștept să se îmbunătățească situația în domeniul medical, mai ales serviciile medicale.



Gabriela, 22 ani, studentă
În 2007 voi fi proaspătă absolventă, așa că voi putea să merg în Uniunea Europeană să lucrez.

Corina Bucea, Gabriela Buruian

interviu eurotren

Provocările cărora trebuie să le facă față societatea românească, o dată cu integrarea în Uniunea Europeană, sunt sursă de îngrijorare pentru mulți dintre români. Reporterii euro_tren l-au rugat pe domnul Mircea Toma, directorul Agenției de Monitorizare a Presei - Academia Cațavencu, să facă o scurtă analiză a acestora.

Reporter: Care credeți că va fi cel mai mare avantaj al românilor după integrarea țării noastre în Uniunea Europeană?

Mircea Toma: Dacă e să judecăm după ce se așteaptă românii acum, avantajul ar fi că, după 50 de ani de socialism, intrăm într-o entitate care are o cu totul altă pălărie. Consider că aderarea la un sistem complex, din punct de vedere politic, economic și social ne va schimba stilul de viață, dar, mai ales, mentalitățile. Asta e ceea ce se așteaptă românii ca fiind cel mai mare avantaj și cred că nu greșesc gândind așa.

Reporter: Cum credeți că vor face față românii concurenței de pe Piața Unică Europeană?

Mircea Toma: E o foarte serioasă problemă, deoarece pregătirea pentru Piața Unică nu s-a simțit până acum. Agenții economici cred că funcționează după vechea mentalitate „ne-om descurca noi”, „merge și așa”, dar s-ar putea să aibă mari surprize. Mai sunt 2 ani în care pregătirea pentru competiția mult mai strânsă de pe Piața Unică Europeană s-ar putea face.

Reporter: Se vor evidenția valorile culturale românești în Uniunea Europeană? Prin ce?

Mircea Toma: În principiu, Uniunea Europeană, din câte am înțeles până acum, este foarte atentă la protejarea diversității culturale. În măsura în care acest lucru ține de Uniunea Europeană și de familia europeană, nu există pericole. Bănuiesc că, pentru noi, românii, managementul cultural va juca un rol foarte important pentru a ne păstra identitatea.

Ana-Maria Truță, Adrian Vlas

Rețeta eurotren

Se iau vreo douăzeci de tineri creativi, cu interese scriitoricești și insistenți; alături, niște ingrediente europene și românești. Se amestecă toate în diversitatea lor și se adaugă informații despre aderare și Uniunea Europeană.

Rezultatul? Buletinul eurotren; se servește proaspăt în gări, o dată la două săptămâni. Poftă bună!

Anca Năstasă

Cu sapa în Uniunea Europeană

Una dintre problemele cele mai arzătoare ale României o reprezintă agricultura și armonizarea legislației în domeniu cu cea a Uniunii Europene. În acest sens, își face intrarea pe piața românească Politica Agricolă Comună (PAC).

Aceasta presupune o serie de reglementări comune de funcționare a piețelor agricole și de comercializare a produselor. Agricultura de subzistență de acum din România va trebui transformată, iar agricultorii români vor trebui să devină fermieri în toată regula, dacă vor dori să își vândă rodul muncii. Ei vor avea de respectat 18 standarde prioritare: de mediu, securitate alimentară, sănătate a plantelor, bunăstare a animalelor, păstrarea în bune condiții a terenurilor agricole și, mai ales, preocupare pentru asigurarea calității produselor (www.maap.ro).

Analizând agricultura din România și comparând-o cu

cea a statelor membre în Uniunea Europeană, se constată că aici situația nu este deloc roz. România se confruntă cu o suprafragmentare a terenurilor agricole, din cauză că aproape 40% din populația țării trăiește din agricultură, însă productivitatea muncii este scăzută. Pentru a atinge nivelurile cerute de Uniunea Europeană ar fi nevoie ca aproximativ 2 milioane de persoane să fie pensionate anticipat sau îndreptate înspre alte domenii. De asemenea, se impune creșterea productivității prin promovarea progresului tehnic și dezvoltarea rațională a producției, deoarece, în prezent, ca ramură principală a economiei românești, agricultura asigură doar 14,1% din produsul intern brut (www.mie.ro, www.maap.ro).

Mădălina Coțiu, Ana-Maria Stoian



În cazul în care nu știți, vă spunem noi că:

- Potrivit cercetărilor Institutului Francez de Geografie, centrul Europei se află la 25 km de capitala Lituaniei, Vilnius.
- Consiliul Europei, diferit de Consiliul Uniunii Europene, este organizația internațională constituită în 1949 pentru a proteja drepturile omului. Cel mai important document al CE este Convenția Europeană a Drepturilor Omului (1950), ratificată și de România în 1993. Sediul Consiliului Europei se află în Strasbourg.
- Termenul de ROBOT provine din cehescul „robota”, care înseamnă servitor.

Elena Jipa, Mădălina Coțiu,
Corina Bucea

viața în Uniunea Europeană

După aderare, încotro ?



Ungaria a devenit membră a Uniunii Europene la 1 mai 2004. Integrarea europeană s-a dovedit un punct de cotitură pentru dezvoltarea poli-

tică și economică a țării. Dincolo de estimările și statisticile privind costurile și beneficiile aderării, rămâne deschisă întrebarea: s-a schimbat în vreun fel viața de zi cu zi a ungarilor?

Deși proaspăta integrare a adus cu sine fonduri și investiții de peste 5 miliarde de euro, iar creșterea economică a înregistrat 3,9 procente, puterea de cumpărare a ungarilor a scăzut însă, cu 2%. Consecințele nu au încetat să apară: reducerea consumului, aprovizionarea cu produse alimentare din afara spațiului comunitar (mai ales din România), migrarea forței de muncă, în special a celei calificate, spre țările Europei de Vest. Agricultorii unguri și-au manifestat în stradă nemulțumirea față de noile politici europene. Cu toate aceste probleme, adeziunea față de Uniunea Europeană se menține ridicată, fapt demonstrat de ratificarea Tratatului Constituțional European cu o majoritate covârșitoare de către Parlamentul de la Budapesta.

În ciuda efectelor aderării la Uniunea Europeană, în Ungaria viața își continuă cursul obișnuit, cu speranța că mâine va fi mai bine...

Ana-Maria Stoian, Gabriela Buruian, Cristina Jude

călător în europa

Parisul,
așa cum l-am văzut

Aș începe, ca de fiecare dată când povestesc despre Paris, cu cele câteva date obligatorii ale unei geografii pe care le știm, de fapt, cu toții. Turnul, catedrala, străduțele miniaturale, patiseriile, metroul - toate sunt ispita unei povestiri din care ți-e teamă de moarte să nu uiți ceva. Dar ce naivitate să crezi că poți să spui totul!

De data aceasta însă, cele mai dragi lucruri care îmi vin în memorie sunt contrastele „marelui” Paris. Cuplurile de maghrebieni și franțuzoiace pudrate, turiștii gură-cască și localnicii obișnuiți cu priveliștea turnului Eiffel, ale cărui contururi le știu pe de rost, mesele pe care abia îți încap coatele și culoarele Luvrului, umblate de toate națiile pământului - toate sunt la Paris. Pe toate le vezi stând pe scările de la Sacre Coeur (unde, la taifas cu colegii de plimbare, căutam în depărtare locurile pe care le-am vizitat deja), sau pe terasa unei cafenele din Place Saint Michel (unde un artist cu privirea pierdută probabil își proiecta următoarea pânză), sau în gara Saint Lazare, unde ochii turiștilor încă mai reflectă Parisul pe care l-au văzut.

Așa am cunoscut și eu Parisul, orașul turnului, al catedralelor, al luminilor, al boemilor, acum, un pic, și al meu.

Adela Nemeș, Corina Bucea

→ echipa de redacție

Echipele eurotren:

Bori Kovács, Ștefan Bota, Corina Bucea, Gabriela Buruian, Octavian Buta, George Cârstocea, Victor Cirjeleanu, Mădălina Coțiu, Elena Jipa, Cristina Jude, Sînziana Jurău, Anca Năstasă, Adela Nemeș, Ana-Maria Stoian, Daniela Teodor, Ana-Maria Truță, Adrian Vlas.

Redactor șef: Alina Suătean

Coordonatori: Rarița Szakáts,

Cristina Grigorean

Caricatură: Könczey Elemér

Layout și tehnoredactare: AMM Design

→ ne puteți contacta la:

Centrul de Informare Europa Cluj

Centrul de Resurse

pentru Diversitate Etnoculturală

Str. Țebeii 21, 400305, Cluj-Napoca,

tel : 0264.420.477, fax : 0264.420.491

email: europa@edrc.osf.ro

www.edrc.ro



CENTRUL DE
RESURSE PENTRU
DIVERSITATE
ETNOCULTURALĂ



Conținutul acestui
material nu reprezintă
în mod necesar poziția
oficială a Uniunii Europene

Proiect finanțat de
UNIUNEA EUROPEANĂ

sfaturi de călătorie

Singular la drum

Ai ajuns în orașul de destinație și nu te așteaptă nimeni? Încotro?

Tu, cu valize și bancnote mari în portmoneu, neștiind cum poți ajunge unde vrei. Câteva sugestii deci:

- pregătește harta orașului în care mergi înainte de plecare (pe internet: <http://maps.euroave.com/> sau http://www.maps.ethz.ch/map_catalogue-europe1.html)

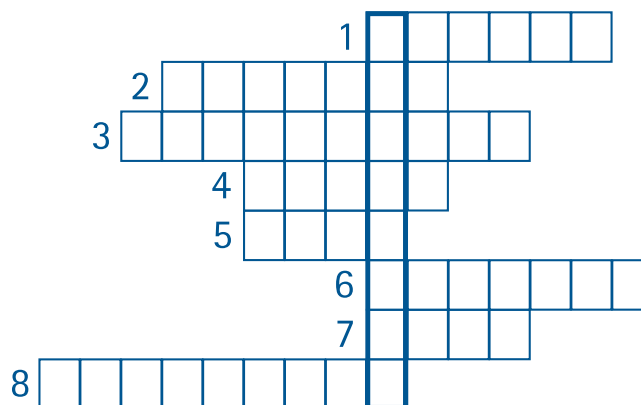
- să ai bani cât se poate de mărunți la tine (pentru automate de bilete, pentru un apel telefonic, pentru o cafea etc.)

- caută punctul de informare turistică - în centru, în apropierea gării sau a aeroportului

- nu ezita să întrebi localnicii!

Bori Kovács

integramă



Pe orizontală:

1. Bătrânul continent
2. Capitala Lituaniei
3. Mare la sud de continentul european
4. Omuleț de metal a cărui denumire e de origine cehă
5. Îl poartă scoțienii
6. Suntem în... (țară)
7. Moneda unică europeană
8. A compus „Odă bucuriei” (imnul Uniunii Europene)

Anca Năstasă